

URGENTES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers

Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmerie
Sierck-les-Bains : brigade place de la Grô (tél. 03 82 83 70 01).

Ambulances
Sierck-les-Bains : tél. 03 82 83 71 01.

KIRSCH-LÈS-SIERCK

À grands pas vers Noël



Comme chaque année, la municipalité vient d'installer un magnifique sapin sur la place centrale du village ainsi qu'une trentaine dans les rues de la commune. Ces résineux illuminent le village et tout le monde peut dire que Noël est proche.

KERLING-LÈS-SIERCK

Enquête de recensement de la population en 2013

Le recensement de la population de la commune de Kerling-lès-Sierck se déroulera au début de l'année 2013. Valérie Michel a été désignée coordonnatrice et Liviana Michel agent recenseur, secondée par Alice Mannebach.

L'ensemble de l'équipe chargé du recensement est tenu au secret professionnel et l'agent recenseur sera muni d'une carte officielle. La tournée de collecte débutera le 17 janvier et devra obligatoirement être terminée le 16 février 2013.

La participation des habitants est essentielle, obligatoire, et il est demandé de bien vouloir réserver le meilleur accueil aux agents chargés de l'opération.

Café-klatsch des Fanfarons

Ce lundi 10 décembre aura lieu le café-klatsch des Fanfarons à 14 h à la salle communale de Kerling.

GRINDORFF-BIZING

Passage de saint Nicolas

Saint Nicolas et son ami Père Fouettard débiteront leur tournée ce dimanche 9 décembre à 14 h au local des sapeurs pompiers.

Ils silloneront les rues de Bizing, avant de faire le tour de Grindorff.

Du vin chaud sera servi pendant la tournée.

À l'issue de cette tournée, vers 16 h 30, rendez-vous au foyer socioculturel, où un sachet de friandises sera remis aux enfants et le goûter servi à tous les villageois.

Un an de plus

En ce mois de décembre, cinq de nos aînés sont à l'honneur : le 2, Jean Bauer a passé le cap des 80 ans ; le 3, Clothilde Morel a eu 83 ans ; ce dimanche, Joseph Niedercorn aura 81 ans. Paul Roth fêtera ses 65 ans le 28 et Bernadette Weber soufflera une bougie supplémentaire le 30. Bon anniversaire à tous !

NUMÉROS

Correspondants

Apach, Montnach, Rustroff : Céline Malinowski (tél. 03 82 83 21 54 ou 06 67 18 71 36).

Klang, Monneren, Veckring : Fernand Belner (tél. 03 82 83 53 84).

Budling : Denis Guerder (tél. 03 82 83 53 27).

Flastroff : Marguerite Mathis (tél. 03 87 35 50 46 ou 06 14 98 35 05) ; francoisestmarga.mathis@wanadoo.fr

Grindorff-Bizing : Isabelle Mallinger (tél. 03 82 83 30 03).

Halstroff : Evangéline Bagat (tél. 03 55 18 20 82 ; evangeline.bagat@gmail.com)

Haute-Kontz : Christian Lambinet (tél. 03 82 83 65 55).

Hunting : Robert Weissmeyer (tél. 03 82 50 15 63).

Kemplich : Jean-Nicolas Conati (tél. 06 65 77 76 70).

Kerling-lès-Sierck : Angelo Sannipoli (tél. 03 82 55 04 72).

Kirsch-lès-Sierck : Marie-Thérèse Lenninger (tél. 03 82 83 62 06).

Kirschnaumen : Marie-Rose Recoules (tél. 03 82 83 35 21).

Koenigsmacker : Philippe Even (tél. 06 14 89 30 98).

ou 03 82 55 07 71).

Laumesfeld : Sylvain Hann (tél. 03 82 56 99 06) ; travail (tél. 03 82 56 93 02).

Launstroff : s'adresser à la rédaction de Thionville (tél. 03 82 59 14 02).

Malling : Liliane Gillich (tél. 03 82 50 41 67 ou 06 60 90 90 35) ; liliane.gillich@gmail.com

Manderen : Jeannine Stremler (tél. 03 82 83 72 76).

Oudrenne : Pierre Hirtz (tél. 03 82 50 10 76).

Rémeling : Alexandra Schmitt (tél. 03 82 56 13 75).

Rettel : Alfred Maret (tél. 03 82 83 74 13).

Rettel (sport) : Armand Leidig (tél. 03 82 83 80 60).

Ritzing : Martine Hourt (tél. 03 82 83 32 62).

Sierck-les-Bains, Contz : Gérard Parmentier (tél. 03 82 83 72 71 ou 07 80 01 23 87) ; gerardparmentier@sfr.fr

Waldweistroff : Denis Niedercorn (tél. 03 87 35 55 39 ou 06 76 49 24 50) ; denisnieder@aol.com

Waldwisse : Antoine Dihé (tél. 03 82 83 35 55) ; ad-57@orange.fr

VIE SPORTIVE

vélo tout terrain

MARCHES

Jeunesse et enthousiasme au club Canner Trois Frontières

La saison passée fera date dans les annales du club Canner Trois Frontières VTT. Les résultats sont probants, comme le montre le Trophée des Crapauds, remporté de main de maître et qui trônait lors de l'assemblée générale.

Je crois en ce que je dis, je dis ce à quoi je crois : une définition qui traduit le personnage attachant qu'est Marc Thiriart, président de l'association Canner Trois Frontières VTT. Pendant deux heures, secondé par les membres de son bureau, il a assésé ses convictions, lors de cette assemblée générale qui a réuni la quasi-totalité des adhérents à Sierck-les-Bains. Une assistance surprenante dans cette salle de l'Espace Culture et Loisirs, habituellement occupée, pour des réunions de ce genre, par une majorité de personnes à moyenne d'âge élevée. Place à la jeunesse donc.

Soixante-sept licenciés, dont vingt nouveaux, voilà un nombre qui devrait faire entrer le club dans le top 10 des associations VTT de Lorraine !

Des milliers de kilomètres

Présentation, à l'image du club, moderne, avec la projection, par Yannick Gérardin, des manifestations et résultats de l'année, et bien sûr, la présentation des différents podiums obtenus par les licenciés cette année.

De la "Spéciale Fred" qui démarre la saison à la Trans



Un public tenu en haleine durant deux heures ! Bravo.
Photo RL

Maurienne et en passant par la Tristan, le Trophée des Crapauds, la coupe de France Méribel - une première avec quatre jeunes présents - le Trophée des Remparts, la coupe de Lorraine, l'EMBT, MB Race, Roc d'Azur, Trace Vosgienne, sans oublier les courses sur route, en Belgique, avec Jean-Claude Sabin... que d'anecdotes, de kilomètres parcourus, de participations, de succès.

Yves Licht, à son tour, a

présenté, en quelques phrases, les réalisations et projets en cours. Avec l'appui de la communauté de communes des Trois Frontières et du conseil général, l'opération Sport Addic vise la formation de jeunes. Au programme aussi, la réalisation de parcours balisés permanents, avec départ de la Maison de la Nature à Montnach : un projet est en cours de réalisation au niveau pédestre et trois parcours ont été agréés et retenus au niveau

VTT. Le rapport financier équilibré et sain pour 2012 est prévu en hausse pour 2013 avec l'achat d'un véhicule de transport indispensable pour certains déplacements.

Esprit d'équipe

En conclusion, pour Marc Thiriart, la principale force de l'association réside dans la cohésion : « Dans un sport dit individuel, règne chez nous un magnifique esprit d'équipe et

de fair-play, même chez les plus jeunes au comportement tout à fait exemplaire durant toute la saison. En plus nous avons la chance, avec Sierck et Koenigsmacker, d'avoir des municipalités à notre écoute ».

Le mot de la fin est allé à Joël Gonnet et Dominique Schirmer, représentant respectivement les deux municipalités, qui n'ont pu que féliciter les membres du comité et les sportifs pour cette très belle saison 2012.

SIERCK-LES-BAINS

Comité réélu pour les Amis de Baillargeaux



Le moral des troupes est au beau fixe.
Photo RL

« Nous sommes dans une bonne dynamique. Avec les sympathisants, nous formons un groupe d'une centaine de personnes : l'année a tenu ses promesses, nos manifestations ont été réussies et notre séjour chez nos amis viennois enrichissant. » Voilà un résumé des termes par lesquels Jacqueline Weber a débuté l'Assemblée générale de l'association Les Amis de Saint-Georges-lès-Baillargeaux.

« Nous avons le soutien de la municipalité, représentée, pour l'occasion, par Joël Gonnet, adjoint chargé de la vie associative et animations, et nous devons impérativement apporter la réciprocité donc nous serons à nouveau présents pour la prochaine Saint-Jean » a poursuivi la présidente.

Des comptes équilibrés présentés par Françoise Gaspar et des recettes à venir permettront de recevoir dignement la quarantaine de Baillargeois « qui nous rendront visite fin juin 2013 ». Parmi les autres projets figurent repas choucroute, courant février et peut-être un loto.

Le comité est inchangé, avec aux postes clefs : Jacqueline Weber, présidente, Françoise Gaspar, trésorière et Sylvain Michelata, secrétaire, qui a poursuivi la soirée par la projection des merveilleux moments passés dans la Vienne.

Pour mettre fin à la séance, un vin d'honneur a fait l'unanimité.

LAUNSTROFF

Prudence est mère de sûreté

À la demande des enseignants du regroupement pédagogique intercommunal (RPI) une cinquantaine d'élèves des classes de CE1 et CE2 des écoles de Merschweiler et Ritzing et CMI-CM2 de l'école de Launstroff ont participé récemment à un exercice d'évacuation d'urgence de leur car de ramassage scolaire.

C'est dans les locaux de l'école de Launstroff, dirigée par Audrey Anton, qu'Alain Pink, mandaté par les Rapides de Lorraine, société ayant en charge le transport scolaire du RPI, a dispensé une formation sur la sécurité. Avec la participation active des écoliers, Alain Pink a fait un large tour d'horizon des risques encourus par les élèves qui ne respectent pas les consignes de sécurité à l'arrêt du bus mais également dans le bus. Ses propos ont ensuite été illustrés par un film présentant, à travers des exemples concrets, les conséquences qui peuvent découler d'un non respect des instructions données.

« Monter et descendre prudemment du car », « attacher sa ceinture de sécurité », « ne pas se déplacer dans le bus lorsque celui-ci est en train de rouler » : telles sont les principales consignes que la plupart des élèves ont semble-t-il déjà



Les écoliers du RPI ont appris les règles de sûreté à respecter dans et à la sortie d'un bus.
Photo RL

bien intégrés. Pour preuve, les réponses données par les écoliers aux questions du formateur.

Après la théorie, la pratique avec l'exercice qui s'est déroulé en deux temps avec pour objectif une évacuation du car dans le calme mais rapidement, c'est-à-dire en moins de trente secondes.

À l'issue de cette séquence de formation, une petite réglette illustrée rappelant les règles importantes de prudence offerte par le conseil général de la Moselle, responsable de la sécurité dans le transport de quelque 47 000 jeunes dans le département, a été remise à chacun des élèves attentifs.

KLANG

Saint Nicolas défilera dimanche

Sapeurs-pompiers et membres de l'association LAK défilèrent dans les rues du village avec saint Nicolas ce dimanche. Ils s'arrêteront, à 16 h, sous le préau de l'ancienne mairie-école pour distribuer friandises aux enfants, et vin chaud et gâteaux aux adultes.

Contz-les-Bains : le CTLC propose à ses adhérents, pour samedi, la marche dans la ville de Metz illuminée ; pour samedi et dimanche, la marche à Hülzweiler, en Sarre, et dimanche celle de Waldweistroff et celle de Hamm, au Luxembourg.

Hunting : samedi matin, marche à Hülzweiler (Allemagne) avant de participer le soir à la marche de nuit de Metz illuminée. Dimanche matin, ils se partageront entre Waldweistroff et Hamm, au Luxembourg.

Rémeling : les marcheurs Sans Frontières se rendront samedi à la marche de nuit de Metz.

Rettel : les marcheurs de Rettel se rendront ce samedi à Metz (marche de nuit) et Echnach, au Luxembourg.

Dimanche, ils auront le choix entre Waldweistroff, Hülzweiler, en Allemagne, et Hamm, au Luxembourg.

SPORTS

Handball

Koenigsmacker : les seniors féminines reçoivent au gymnase de Koenigsmacker, la formation de Flavigny samedi, match à 19 h. L'équipe seniors masculine 1 joue à Mont-Saint-Martin, match à 18 h. Quant à la formation seniors masculine 2, elle se déplace à Hagondange, match à 19h30.

Sports et loisirs du Pays sierckois : samedi, au gymnase de Sierck, les moins de 14 ans garçons reçoivent Falck à 15h. Les moins de 12 ans 2 se déplacent à Rodemack, match à 14h30, et les moins de 12 ans 1 jouent à Val-Saint-Pierre, à 14h. Match à Boulay, à 20h30, pour les seniors masculins.

VIE RELIGIEUSE

Communauté de paroisses Saint-Gall du plateau de Sierck : samedi, messe à 10h, à Bizing. Dimanche, messe à 10h, à Waldwisse, et messe à 10h30 à Laumesfeld (pour la Sainte-Barbe).

Communauté de paroisses Saint-Roch de la Canner (Budling, Elzange, Inglange, Koenigsmacker, Oudrenne) : samedi, messe à 18h30, à Koenigsmacker et à Rettel. Dimanche, messe à 9h, à Budling et Haute-Kontz à 10h30 à Valmeistroff (fête patronale de la Saint-Nicolas) et Hunting.

HUNTING

Objet perdu

Une bague en or ornée d'une pierre verte a été perdue dimanche dernier par une participante au repas des anciens, soit dans la salle du foyer socioculturel, soit sur le chemin d'accès, rue Saint-Fiacre.

La personne qui l'aurait trouvée est priée de prendre contact avec la propriétaire au 03 82 50 17 49.

À qui la console ?

La console de jeux trouvée il y a un certain temps, route de Sierck, attend toujours son propriétaire, en mairie, durant les heures d'ouverture au public (tél. 03 82 50 10 98).

RUSTROFF

Carnet rose

Isaure est venue agrandir le foyer de Sylvain et Stéphanie Santrisse.

Félicitations aux heureux parents et vœux de bienvenue au bébé !

VECKRING

Marché de Noël

Ce dimanche 9 décembre, de 10 h à 18 h, dans les locaux de l'ancienne école Déco-Loisirs de Veckring, le club Déco-Loisirs organise comme chaque année un marché de Noël fort sympathique.

Le club cher à Bernadette Poesy expose et propose à la vente des décorations pour les fêtes, des boules lumineuses, des écharpes en mousseline de soie, des assiettes décorées main, des bijoux et autres.

Entrée libre : sur place : buvette, vin chaud, café, pâtisseries.